

EDITORIAL

EL TRATADO DE LIMITES Y LA POLITICA

La capital de la República desde el miércoles pasado entró en una efervescencia patriótica, que paraliza en mucho las actividades normales de la ciudad.

Se han seguido ininterrumpidamente las manifestaciones compactas de hombres, incluso de estudiantes, que adversan el Tratado de límites, tal y como lo prohija el Poder Ejecutivo.

A medida que pasan los días, el ánimo se exalta y la ciudad va tomando un aspecto militar bien visible, tan numerosas son las fuerzas que el Supremo Gobierno ha destacado en la capital.

La prensa diaria viene informando de reuniones en casi todas las capitales de provincia, en las cuales un pensamiento accionante es el que fermenta la masa: TRATADO, NO.

Y para ser sinceros, tenemos que decir, que una inconformidad, una muy acentuada repulsa, va restándole, en el pueblo mismo, bondades o consagraciones de equidad, al trascendental asunto que a puerta cerrada discutirá el Congreso.

No se necesita tener ojos de lince para ver lo que está pasando: El Poder Ejecutivo cuya sinceridad y buenas intenciones seguimos reconociendo, para ir adelante en el gran negocio Zúñiga Montúfar-de la Espriella, ha debido enfrentarse al pensamiento del pueblo, al querer del pueblo y nunca acabaremos de ponderar la recia constitución del gobernante en su ideología democrática y republicana, que ha podido soportar, sin mareos, como una estatua, el más hondo análisis de su proyecto desde las columnas de la prensa y cuantas veces, hasta el impropio, que como periodistas honrados desechamos y condenamos.

Se le ha enfrentado, pues, el señor Presidente Cortés al sentir del pueblo, pero lo viene haciendo con hidalguía arrojando él solo, todas las responsabilidades de sus preocupaciones y de sus convicciones.

Es innegable que estamos ante dos resistencias: los panameños no quieren sujetarse al fallo White, el cual está respaldado por el honor de Costa Rica, de Panamá y de los Estados Unidos. Es decir, que por repudio de Panamá, entramos en las compensaciones del tratado ahora en conocimiento del Legislativo, que cede la boca del río Sixoala y cuatro kilómetros de la costa atlántica, a la República vecina, pero, héte aquí, que en el ánimo general costarricense eso no es trato bueno, eso no entraña compensación justa!

Nosotros nos decimos ahora que al Poder Ejecutivo, aun abonándole la sinceridad y las buenas intenciones que le reconocemos, le ha faltado tacto para abordar, con la serenidad a PRIORI y la necesaria amplitud que requerían las cosas, este espinoso negociado.

En un régimen democrático y republicano, debieron haberse tomado en cuenta, para forjar el eje mismo del asunto, los criterios de los internacionalistas que han vivido desde las cúspides azules de su ciencia y de su amor nacional, y tanto como los mismos personeros del Ejecutivo, el litigio de fronteras, como los Anderson, los Alvarado Quirós, hombres ciudadanos de llanura, que hubieran podido hacer una maravillosa labor en la hechura del tratado mismo y cerca de la misma Cancillería panameña.

En un régimen democrático y republicano convenia mucho que Relaciones Exteriores, bajando de su torre ebúrnea, hubiese sostenido con antelación al análisis del tratado en la Cámara, en la prensa, los puntos de mira del Ejecutivo y todos aquellos procederes que esencialmente no desvirtuasen las llamadas razones de Estado, secretas, y lo que de verdad hubiera sido de inapreciable valor, antes que mandar a ocultar mapas, OBJETIVAR los fallos Loubet y White, en parangón, para con ellos abrir conciencia en el pueblo de lo que se pretende hacer ahora, sobre el terreno de las compensaciones, al vivo y gráficas, porque los mapas oficiales dicen más que los reportajes y que ciertas arengas viciadas de ignorancia hasta el infinito astronómico.

Hacer un secreto de Estado de tan magno negociado, que tan directamente toca a la integridad nacional, aun cuando bien está en manos de quienes inmediatamente está, es irritante, es contraproducente y es hasta expuesto.

Veamos las deducciones prácticas de esa conclusión: La resistencia del Poder Ejecutivo está ahora contrapesada por la resistencia del pueblo.

¿Qué ha sucedido? Que de ese maridaje ha nacido un hijo enclenque, la política, tercer poder que viene poniendo sobre la claridad del ojo, la venda que llevará a la estacada del desprecio, del odio enconado, lo que sólo tuvo un móvil de fraternidad.

Nublados los espíritus por esa peligrosa venda, la Religión o los más sagrados sentimientos, sino son tasados por el racero que uno quiere, son en el pueblo mismo, torrente desbordado y aniquilador.

El Ejecutivo parece que empieza a entender estas cosas y para bien de todos, el sentido común aconseja, que las manifestaciones para discutir este gran negociado se hagan tan ampliamente, como la libertad en el orden lo permitan.

Si mañana el Congreso de la República pasara un tratado que pugna al alma nacional costarricense, ese tratado estaría viciado en su base misma y no haría más que predisponer un sentimiento herido.

Mas, ¿quién nos va a decir que por tener fronteras las guarniciones ticas que van a estar de cara a las otras, salvo metros, no van a apoyarse en pajas para desfogar enojos, que como raíces de divieso, quedaron en sus propios pechos?

Concertada la temporada con la Selección Vasca

JUGARAN HEREDIANO, GIMNASTICA, ALAJULENSE Y ORION

A mediados de noviembre comenzará esa temporada internacional

Esta mañana fuimos informados que ha quedado concertada en forma definitiva la temporada internacional de fútbol contra la poderosa selección de los vascos.

Serán estos los equipos que tomen parte en dicha temporada: Club Sport Herediano, Sociedad Gimnástica Española,

Orion Fútbol Club y Liga Deportiva Alajuelense.

El primer juego de la temporada será a mediados del mes de noviembre y es posible que corresponda al Orion.

Es grande el entusiasmo entre la afición por esta temporada.

Formulada la gestión de los industriales de caña ante el Ejecutivo

Es para que someta a extraordinarias el respectivo plan SE ESPERA QUE SE ACCEDERA A ESA GESTION

Ha sido planteada gestión formal ante el Poder Ejecutivo para que sea sometido al Congreso, en las actuales sesiones extraordinarias, lo referente al problema de la caña. Lo que se pide es que el plan elaborado sea enviado para que lo aprueben los señores diputados. Mucho se ha avanzado en tal sentido y se espera contar con esa aprobación.

El lunes serán llenadas las plazas vacantes de las clínicas del Hospital

CONVOCADO PARA TAL OBJETO EL CONSEJO TECNICO Se ha logrado un entendimiento sobre el particular

El lunes próximo, a las 9 horas, se reunirá el Consejo Técnico del Hospital San Juan de Dios con el objeto de llenar las plazas vacantes de la Dirección de Clínicas de Cirugía en el Hospital.

Estos nombramientos son un hecho, salvo que no se presente alguna cosa imprevista en esa reunión. También sabemos que el señor Superintendente del Hospital se encuentra ausente en Puntarenas, pero llegará a tiempo para asistir a la mencionada reunión del Consejo, pues sin estar presente él, nada se puede hacer.

El lunes informaremos sobre el resultado de tan esperados nombramientos.

Nueva distribución de almacigos hará el Instituto de Defensa del Café

SE COMENZARA EN EL MES DE JUNIO Y SE TRATA ASI DE LA REPOBLACION

Será reglamentada la distribución de esos almacigos

El Instituto Nacional de Defensa del Café hará una distribución nueva de almacigos, de los que ha sembrado en los campos de experimentación que controla el Instituto.

Según los informes que tenemos la distribución será grande y comenzará en el mes de junio en que se inician trabajos para la repoblación de las zonas cafetaleras.

Se trata de que el mayor número de regiones se favorezca con esa distribución y para tal objeto la directiva del Instituto hará la correspondiente reglamentación.

Nuestra exportación en el primer semestre de 1938

La exportación en el primer semestre de 1938 alcanzó a 97.013.439.916 kilogramos, con un valor de \$7.722.109 dólares, resultando un aumento con relación al mismo semestre del año pasado, de 8.343.102.123 kilogramos y \$327.998.

Esta diferencia, en cuanto al valor, no es definitiva, porque las cifras correspondientes al café y al oro en barras de 1937 son valores reales, mientras que las de 1938 son calculadas.

Aparece en este semestre y no en el de 1937, la exportación de atún, que ascendió en 1938 a 1.991.623 kilogramos, con un valor de \$255.389. Para este último dato, se toma el valor declarado por la compañía exportadora.

El café, siempre tomando en cuenta que el valor del de 1938 en relación con 1937 de 97.715 kilos calculado, registra un aumento logramos y \$300.869.

El descenso mayor lo sufrió la exportación de cacao, la que de 4.720.915 kilogramos y \$944.184 en

1937, bajó a 3.271.159 kilogramos y \$490.675 en el mismo semestre de este año. El descenso es relativamente mayor en el valor que en el peso; es decir, no sólo fue menor la exportación en cuanto al volumen (1.449.756 kilogramos menos), sino que el precio obtenido fue menor que el del año pasado. El precio por quintal de 46 kilogramos en 1937 fué de \$9,20 y en 1938 de \$8,90.

La exportación por países de destino ofrece también algunas diferencias que quiero anotar. Los países principales entre los que aumentaron sus compras de artículos nuestros fueron en el semestre:

Estados Unidos	\$ 270.718
Inglaterra	751.315
Japón	77.609

En cambio, disminuyó nuestra exportación principalmente para los siguientes países:

Alemania	\$ 354.493
Francia	132.094
Italia	107.913

NUESTRO PATRIOTISMO

Estamos en una época de gran fervor patriótico con motivo del asunto de arreglo de límites con Panamá. Todo esto está muy bien; es digno de aplauso que cada persona forme su criterio al respecto y lo manifieste con franqueza y decisión, pero lo que no está bien y es digno de censura es la falta de respeto para con el jefe del Estado; él está investido con la más alta dignidad de la Nación y por respeto a ella y a la ciudadanía a la que representa, se le debe guardar el respeto que su alta dignidad merece. Podemos no estar de acuerdo con su tesis de arreglo de límites, pero en ningún momento se debe dudar de patriotismo y de su empeñoso esfuerzo de concluir definitivamente un asunto tan delicado y que tan directamente atañe a la paz de la República. Al ver tales manifestaciones de patriotismo deseamos que este sentimiento se manifieste íntegramente en toda ocasión y aspecto. Así por ejemplo la penetración polaca-judía, que va adquiriendo día a día una mayor preponderancia económica en la nación, el debilitamiento de la institución sagrada del hogar, base y principio de la soberanía, producido por las costumbres licenciosas de la vida actual, de la que es causa en mucha parte el cine inmoral con la completa falta de reglamentación y censura, son virus que van paulatinamente socavando la soberanía de la nación y contra lo cual se debe manifestar vibrante el recto sentido de patriotismo.

G. LOPEZ.

Heil Cristo gritaron los Católicos que seguían al Cardenal INNITZER

MIEMBROS DE LA JUVENTUD CATOLICA Y NAZIS LUCHARON EN LA HISTORICA PLAZA DE SAN ESTEBAN DE VIENA

Numerosos golpeados/heridos y arrestados se registraron anoche tras de ese combate

LOS NAZIS PIDIERON QUE AL CARDENAL LO ENVIARAN A LOS CAMPOS DE CONCENTRACION DE DACHAU

VIENA, 8. — UP. — Un formidable bochinche se armó en esta capital anoche, en el cual miembros de la juventud católica y partidarios nacional-socialistas lucharon en la plaza histórica de San Esteban, terminando el combate con la intervención de las autoridades policíacas cuando el combate amenazaba con asumir proporciones de un verdadero motín. Hubo numerosos golpeados y algunos heridos, la policía arrestó a varios de los combatientes, y el combate fué el clímax de las diferencias cada vez mayores entre la iglesia católica y el gobierno nacional-socialista. La manifestación fué el resultado directo del más fuerte sermón jamás publicado por Theodore, cardenal Innitzer en contra de la intervención del gobierno para con la iglesia en Austria. Los partidarios nacional-socialistas se burlaban de la enorme muchedumbre de católicos que se habían reunido para escuchar las palabras del cardenal, y la iglesia estaba atestada con más de dos mil fieles agolpándose en la plaza de San Esteban en frente. Los católicos gritaban: "Nuestra fe es nuestro Dios", "heil Cristo" y cantaron himnos religiosos, mientras los nazistas organizaron una contra manifestación gritando "Sieg Heil", "Nuestra fe es Alemania", "A Dachau con el cardenal Innitzer", con lo que quería decir que el gobierno debía enviarlo al campamento de concentración donde se encuentran detenidos los enemigos del gobierno nacional-socialista.

EL 14 DEJAN LOS LEGIONARIOS DEL DUCE A ESPAÑA 10 MIL LEGIONARIOS ITALIANOS SALDRAN CON RUMBO A SU PATRIA ESE DIA

Importantes medidas tomó hoy el gobierno de Mussolini para que se cumpliera el tratado anglo-italo

ROMA, 8. — UP. — (Por Stuart Brown). — El gobierno de Benito Mussolini tomó hoy medidas de gran alcance con el propósito de poner en vigencia el tratado anglo-italiano lo más pronto posible, al comunicarse oficialmente que todos los legionarios italianos que han estado en España luchando a favor de la causa nacionalista durante los últimos dieciocho meses con secutivos serán retirados de ese país y repatriados inmediatamente. Aunque el comunicado oficial a ese respecto no da el número exacto de los legionarios, se opina en los círculos bien informados que éste girará alrededor de unos diez mil hombres, número que se podrá considerar un retiro "simbólico", puesto que se calcula que los diez mil voluntarios representan la tercera parte de todas las fuerzas italianas en territorio español. La noticia confirma los informes enviados a los periódicos que pagan el servicio mundial de la UNITED PRESS desde Roma el día 28 de setiembre, asegurando que mediante este gesto Mussolini prepararía el camino para la aplicación en mediata del tratado anglo-italiano firmado en Roma el día 20 de abril del año en curso, cuya ejecución se base en el retiro de los legionarios en España. Los informes de la UNITED PRESS de España anoche informaron que el generalísimo Franco ya retiró dos divisiones de legionarios de los frentes de batalla y los concentró cerca de los puertos de embarque, de modo que estas tropas podrán salir de España dentro de tres días si fuera del caso. El gobierno italiano publicará hoy mismo un comunicado oficial con procedencia del cuartel general nacionalista en Salamanca diciendo que los legionarios italianos están siendo repatriados. Entre legionarios están comprendidos los que participaron en la toma de Málaga como también aquellos que estuvieron en la batalla de Guadalupe y otros combates en el frente de Madrid. Sus listas oficiales de bajas publicadas al principio de 1937 indican que cerca de 2.500 fueron muertos y heridos en estas batallas, algunas de ellas de las más importantes de toda la guerra.

visiones de legionarios de los frentes de batalla y los concentró cerca de los puertos de embarque, de modo que estas tropas podrán salir de España dentro de tres días si fuera del caso. El gobierno italiano publicará hoy mismo un comunicado oficial con procedencia del cuartel general nacionalista en Salamanca diciendo que los legionarios italianos están siendo repatriados. Entre legionarios están comprendidos los que participaron en la toma de Málaga como también aquellos que estuvieron en la batalla de Guadalupe y otros combates en el frente de Madrid. Sus listas oficiales de bajas publicadas al principio de 1937 indican que cerca de 2.500 fueron muertos y heridos en estas batallas, algunas de ellas de las más importantes de toda la guerra.

EL 14 DE OCTUBRE SALEN LOS LEGIONARIOS ITALIANOS DE ESPAÑA

SAN JUAN DE LUZ, 8. UP. De fuentes autorizadas se ha sabido que diez mil legionarios saldrán rumbo a su patria el día 14 de octubre desde Sevilla. Ellos incluyen cinco mil hombres de la famosa división de choque "23 de marzo", y otros cinco mil del resto de las fuerzas italianas en España. Numerosos aviadores italianos ya salieron rumbo a Italia vía cisco Franco ya retiró dos divisiones de legionarios de los frentes de batalla y los concentró cerca de los puertos de embarque, de modo que estas tropas podrán salir de España dentro de tres días si fuera del caso. El gobierno italiano publicará hoy mismo un comunicado oficial con procedencia del cuartel general nacionalista en Salamanca diciendo que los legionarios italianos están siendo repatriados. Entre legionarios están comprendidos los que participaron en la toma de Málaga como también aquellos que estuvieron en la batalla de Guadalupe y otros combates en el frente de Madrid. Sus listas oficiales de bajas publicadas al principio de 1937 indican que cerca de 2.500 fueron muertos y heridos en estas batallas, algunas de ellas de las más importantes de toda la guerra.

AMNISTIA PARA LOS PRESOS POLITICOS CHECOS

SE JURAMENTARON HOY LOS CINCO MINISTROS ESLOVACOS QUE FORMAN EN EL GABINETE CHECO

Praga anuncia que hará salir de las cárceles a los presos alemanes, húngaros y polacos

PRAGA, 8. — UP. — El gobierno publicó un comunicado diciendo que concederá una amnistía a los presos políticos pertenecientes a Alemania, Hungría y Polonia. Se han recibido informes de que los ciudadanos checos que fueron tomados en "arresto protectorio" en Viena durante los días de la aguda crisis internacional fueron puestos en libertad esta mañana. Los cinco ministros eslovacos que forman parte del nuevo gobierno checo prestaron el juramento de ley e iniciaron sus labores hoy mismo.

POLONIA APOYA LAS PRETENSIONES DE HUNGRIA CONTRA CHECOSLOVAQUIA

LONDRES, 8. — UP. — De fuentes autorizadas la UNITED PRESS ha sabido que el gobierno de Polonia informó al de Gran Bretaña de que está decidido a prestar a las pretensiones de Hungría respecto de la cesión de la provincia de Rutenia su mayor apoyo posible a fin de que se restablezca entre ambos países la antigua frontera. Hungría y Checoslovaquia inician mañana sus negociaciones con respecto de la cesión de algunos territorios fronterizos, y se espera que también se tratará el asunto de Rutenia. Según se entiende el gobierno británico ya informó al de Polonia de que no podrá apoyar las demandas de Hungría en este sentido, puesto que estos reclamos carecían de una base sólida con respecto de las razones etnológicas. Además se cree que la garantía que el gobierno de la Gran Bretaña aseguró a Checoslovaquia al hacer cesión de la región sudetina a Alemania ya está en efecto, según las declaraciones hechas por el ministro de coordinación de la defensa en la cámara de los comunes.

MISA DE CAMPAÑA EL 12 DE OCTUBRE

Como uno de los varios actos que se celebrarán el 12 de octubre en conmemoración del Primer Congreso Eucarístico de Costa Rica del cual se cumple el vigésimo quinto aniversario, está la celebración de una Misa de Campaña en el atrio de la Soledad. Para este acto se invita especialmente a los Caballeros Marianos, quienes deben estar a las 5.45 a. m. en el Seminario para de allí salir en formación hacia la Iglesia de la Soledad.

CRONICA DE SOCIEDAD

Luctuosa

Dos años se cumplieron ayer del fallecimiento de la señorita Vera Virginia Acuña Araya, hecho que sumió a nuestra sociedad en hondo duelo. Como una viruta sublime ascendió el alma de Vera Virginia las regiones celestiales, ella que era toda virtud y candor; ella que en el lecho del dolor su espíritu puro de juventud, bizose fortaleza sin par, soportando cristianamente la prueba suprema para gozar plenamente los dones de nuestra Santa Redención.

Sea su recuerdo bálsamo de consolación en estas horas en que se renueva el duelo en la familia Acuña-Araya, a cuyos miembros renovamos nuestra condolencia.

Cumpleaños

Lo celebra en esta fecha la muy estimable señorita Lidylia Céspedes Arias, hija de nuestro particular amigo el Ing. don Amando Céspedes Marín y de su apreciable señora doña Rosita Arias de Céspedes.

La señorita Céspedes es maestra normalista y forma parte del Personal Docente de la Escuela Braulio Morales de la ciudad de Heredia.

Al conmemorar este feliz aniversario, de familia, enviamos nuestra más sincera felicitación a la distinguida y gentil Lidylia, deseándole bienestar personal y toda clase de venturas.

Onomástico

El último martes celebró su onomástico nuestro estimable colaborador don Francisco Conejo, distinguido profesor que ha sido de la enseñanza

nacional. Nos honramos grandemente con la amistad de don Chica y es motivo de júbilo para esta su casa su fiesta a la que nos unimos presentándole nuestra sincera congratulación.

LAS FIESTAS DE SANTA TERESITA DEL NIÑO JESUS, EN SU SANTUARIO



Las gráficas muestran: Arriba, Santa Teresita, llevada por los caballeros. Parte inferior: Monseñor Zúñiga, bendice al pueblo, con la sagrada reliquia. Un bellísimo angelito que figuró en la procesion. M. I. Eugenia Castro Ramírez, hija de nuestro amigo, don José Bta. Castro y de su señora esposa doña Clementina de Castro. Fotos: J. M. Pulido

Primer Aniversario del fallecimiento del Excmo. Mons. Antonio del Carmen Monestel y Zamora

Se cumplió ayer el primer aniversario de la muerte del nunca bien llorado pastor de la diócesis de Alajuela, Monseñor Antonio del Carmen Monestel y Zamora.

Su sucesor en la Sede Episcopal, Monseñor Sanabria, en su última Circular tiene frases de respeto y admiración para Monseñor Monestel. Poco o nada podríamos decir nosotros al renovarse el duelo al recordar la extinción de aquella vida consagrada por entero a su grey, después de lo dicho por el actual Obispo. Pero espontáneo surge nuestro pensamiento para consagrarlo al intrépido varón que supo conducir como

piloto experimentado la nave de su diócesis, salvando, con la maestría inspirada en su virtud y en su apostolado, a aquellos de los arrecifes del pecado y de las pasiones, junto con su preciado pasaje, las almas puestas a su cuidado por la Voluntad Divina.

Insigne fué la labor de Monseñor Monestel por la intensidad de la acción y por los frutos espirituales recogidos, y ante su memoria respetuosos nos descubrimos elevando nuestra prece por su eterno descanso.

A sus deudos renovamos nuestras más sentidas palabras de honda condolencia.

:: CIRCULAR ::

SOBRE LA DEVOCION DEL SANTO ROSARIO

Reaviva además LA ESPERANZA DE LOS BIENES ETERNOS con el triunfo de Jesucristo y de su madre, que meditamos en la última parte de Rosario mostrándonos abierto el cielo e invitándonos a la conquista de la patria eterna.

De esta suerte mientras que en el corazón de los mortales ha penetrado un desenfrenado deseo de las cosas de la tierra y cada vez con más ardor persiguen los hombres las riquezas y placeres efímeros, a todos se señalan últimamente los tesoros celestiales "adonde el ladrón no penetra ni la polilla destruye" (Mat. XII, 33), y los bienes que jamás perecerán.

¿Podrá acaso suceder que LA CARIDAD QUE ha venido lánguida y fría en muchos, no se reavive a su vez en el ánimo de los que repasan con dolorido corazón las torturas y la muerte de Nuestro Redentor y las aflicciones de su Santa Madre Dolorosa?

De esta Caridad hacia Dios debe necesariamente brotar un AMOR más intenso HACIA EL PROJIMO con solo que el pensamiento se detenga en los dolores que uadeó Nuestro Señor para reintegrar a todos en perdida herencia de hijos de Dios.

Adquieran por la práctica del Rosario LOS JOVENES nuevas energías con que domén las inclinaciones al mal que se despiertan, y conserven intacto e íntegro el candor del alma, encuentren en ella también los ANCIANOS reposo, consuelo y paz en sus agobiadoras penas. Finalmente que sea para los que se dedican a la Acción Católica acicate que les anime en pro de una labor de apostolado más fervorosa e intensa; y que sea de aliento y aumente la esperanza de la felicidad eterna para aquellos que de cualquier manera sufren, especialmente para los moribundos.

Que los PADRES Y MADRES de familia sean ejemplo también a sus hijos en este particular, especialmente cuando, al declinar el día se recogen después de las fatigas de la jornada dentro de los muros domésticos, rezando ellos, los primeros, la rodilla doblada ante la Imagen de la Virgen, el Santo Rosario, aunando al tiempo la palabra, la fe, el sentimiento. Costumbre es esta muy bella y saludable de la cual ciertamente derivará la familia tranquilidad serena y abundancia de celestiales dones".

Animados por estas palabras del Vicario de Cristo deseamos también que, como en años pasados, así con mayor fervor este año, se celebre el mes de Rosario en el Vicariato: en las Iglesias que tienen reserva del Santísimo se rezará el Rosario ante el Santísimo expuesto agregando al final las letanías de la Virgen y la oración prescrita a San José. En los lugares que tienen capilla deseamos que se rece el Rosario en común según las indicaciones del sacerdote encargado. Además deseamos que se agregue una breve meditación práctica, sea en forma de plática o lectura e. gr. de un paso de esta circular.

Tenemos la firme esperanza que esta súplica común del Santo Rosario, difundida en nuestro Vicariato, servirá para alcanzar abundantes gracias para la Iglesia Universal, bendiciones especiales para nuestro Vicariato y frutos espirituales incontables para nuestras familias y cada uno en particular.

Léase en los centros y en las Filiales en la primera oportunidad.

En prenda del afecto que guardamos para vuestros todos os bendecimos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

JUAN, Ob. Tit. de Latópolis y Vicario Apostólico de Limón.

Adoración al Santísimo Sacramento el día 12 de Octubre EN LA IGLESIA DE LA MERCED

ORDEN

De 10 a 11 a. m. 1, 2 y 3 coros. Celadoras: doña Otilia de Matamoros, señoritas Clotilde y Otilia Vargas.

De 11 a 12. 4, 5 y 6 coros. Celadoras: doña Talía de Chacón, doña Susana Anglada y señorita Agnes Kriebel.

De 12 a 1 p. m. 7, 9, 10 y 11 coros. Celadoras: doña Ninfa de Infante, doña Regina Flores, doña Herminia de Bonilla y doña Micaela Hidalgo.

De 1 a 2 p. m. 12, 13, 14 y 15 coros. Celadoras: doña Elena de Chaves, señorita Francisca Marín, doña María de Gutiérrez y Marta Arquín.

De 2 a 3 p. m. 16, 17, 18 y 19 coros. Celadoras: doña Eloísa de Madrigal, doña Isabel de

Muñoz, Eudoxia de Mora y señorita María Herrera.

De 3 a 4 p. m. 20, 21, 22, y 23 coros. Celadoras: doña Estrella Coto, doña Regina de Alvarez, doña Elieth de Rodríguez y doña Zoila de Artavia.

De 4 a 5 p. m. 24, 25, 26, y 27 coros. Celadoras: señorita Cronilla Villanea, doña Engracia de Romero, doña M^{ra}. Luisa de Cardos, y doña Ester de Solano.

De 5 a 6 p. m. 28, 29, 30 y 31 coros. Celadoras: doña Enriqueta de Loria, señorita Trina Castro, doña Julia de Arley y doña Claudina de Fallas.

De 6 a 7 p. m. Cofradía del Santísimo Sacramento y Apostolado de la Oración. Es de rigor portar la insignia del Santísimo

La vida de los DEPORTES en LA EPOCA

(Redactor Franklin Monestel Vincenzi)

Heredia sujeta la victoria

En un match destenido en el que se jugó mal fútbol, el Herediano logró vencer a la Gimnástica por tres tantos contra uno. Sin embargo, para ser justos, diremos que los florenses se desenvolvieron mejor poniendo más entusiasmo en la contienda. Con el triunfo del Herediano el Alajuelense se ha colocado en sitio favorable para disputar la supremacía al Orión.

El evento entre Orión y Alajuela

Serán Orión y Alajuelense, los equipos que lucharán hoy en el Estadio por los dos puntos del campeonato de primeras. Las condiciones especiales en que estos equipos se hallan para campeonzarse, añadidos al prestigio de los mismos, harán que este cotejo sea el más concurrido e interesante del año 1938. ¿Quién vencerá? Los veremos el domingo.

Los cotejos de Basket

Los torneos de basket en las distintas categorías, han

resultado interesantes y se nota en los participantes, más esfuerzo y preocupación, que en el mismo fútbol. Heredia y Orión de varones son los fives que nos han dado mejores partidos y que han conquistado la simpatía de la afición.

El torneo de ajedrez

Desde hace algún tiempo el ajedrez ha logrado despertar mucho entusiasmo en nuestro país y además de los torneos oficiales que se llevan a cabo en la capital, en varias provincias y cantones, también se practica ese deporte.

Cartago, Unión, Alajuela y Gimnástica en Tres Ríos

Con motivo de los festejos patronales, habrá en Tres Ríos dos sensacionales partidas de fútbol para las que existe gran expectación. Hoy jugarán a las diez horas, las primeras divisiones del Cartaginés y El Unión y el 12 de Octubre medirán sus fuerzas, la Gimnástica Española y el Alajuelense, en honor de la Colonia Española.

Dolor de cabeza?

Pastillas Orientales

De venta en todas partes

El benemérito presb. don Cecilio Umaña

Por Guillermo Tristán F.

Marca el reloj del tiempo una hora memorable el 9 de Octubre de 1938, la que consagra la generación actual en el día de hoy a la glorificación del Benemérito ciudadano M. I. Canónigo Presbítero D. Cecilio Umaña, gloria legítima de la Patria Costarricense y del viejo Clero nacional, a quien la Junta de Protección Social, consagra un monumento en el Cementerio General, plasmado en el mármol por el buril del artista nacional John Portuquez, bajo los auspicios del Sr. Presidente de la misma Lic. don Alberto Echandi y del miembro don Alberto Ortuño B.



La figura del Presbítero Cecilio Umaña, que hoy resurge del injusto olvido en que se ha mantenido durante 67 años, (1871-1938) está rodeada de una aureola beatífica de méritos que el tiempo no ha podido descolorar, porque sus obras viven en el corazón mismo de la Patria en los albores de la independencia nacional, hasta el último día de su vida, en que en olor de Santidad su alma fuese hacia Dios, dejando sus méritos terrenales que forman hoy el pedestal sobre el cual se coloca su busto.

Nació el Presbítero Umaña, en Villanueva, (hoy San José) el 1 de Febrero de 1794, siendo hijo del hogar de don Pedro Umaña y doña Manue la Fallas, estudió la carrera Sacerdotal en León de Nicaragua, y la independencia de Centro América, le sorprendió ya ordenado en el ejercicio de Teniente de Cura en esta ciudad.

Activo y diligente, tomó participación activa en el grito de libertad, que dieron los Próceres, el 13 de Octubre de 1821, y puso al servicio de la organización del Estado su claro talento y buena voluntad. Correspondió a él, recibir sobre los Santos Evangelios el 6 de Setiembre de 1824, el juramento a los Diputados del Primer Congreso Constituyente del Estado Libre de Costa Rica, y al Primer Jefe de Estado don Juan Mora Fernández.

Electo Diputado en 1825, (Primer Congreso Legislativo) fué designado Presidente de este alto cuerpo, poniendo al servicio de la patria, toda la energía de su espíritu y su talento.

No tenemos espacio suficiente y tenemos que resumir nos para realizar esta figura noble y grandiosa, que puso su dinero al servicio de la fé apostolado católico.

y del culto, así como de la caridad. Donó cuantiosas sumas para la erección de los templos de Nuestra Señora del Carmen, de la Dolorosa y de la Soledad, donó los enseres de su Oratorio Privado y dió dinero para la construcción de la ermita del hoy cantón de San Vicente de Moravia, donó la suma de dos mil pesos para la obra de la primitiva cañería de la ciudad, la de quinientos pesos para la construcción del ya desaparecido viejo edificio del Hospital de San Juan de Dios, y su testamento muestra en sus legados su gran amor a los pobres, en las mandas que establece para ellos, siendo la más valiosa la del Hospital, que alcanzó a la suma de ciento veinte y cinco mil pesos.

En el año de 1856, cuando Costa Rica, vivió horas de angustia por la guerra contra el filibustero y se diezmó la población por el flagelo del Cólera Morbo, la acción del Presbítero Umaña, fué abnegada y noble, pocos como él sirvieron al ejército que marchó a la frontera y atendió a los apestados en la ciudad y sus barrios.

Falleció el Presbítero Umaña, en olor de Santidad el 13 de Mayo de 1871, a la edad de 77 años, dejando para la patria el recuerdo santo de su memoria que revive en esta oportunidad en que se le glorifica en el mármol como una de las más brillantes y destacadas figuras del pasado. Sea bendita su memoria para los Costarricenses.

LA EPOCA, felicita a la Junta de Protección Social, por el homenaje que hoy se rinde a quien fué padre de los pobres y ciudadano de ejemplarísimos méritos en el ejercicio ciudadano y de su dinero al servicio de la fé apostolado católico.

Devocionarios EL BUEN FELIGRES

ESTAMPITAS RELIGIOSAS

Gran surtido de estampas de Primera Comunión, grandes y pequeñas lo mismo que devocionarios blancos y de color y artículos religiosos propios para regalo de Primera Comunión acaba de recibir y ofrece a

PRECIOS BAJOS

"LA LIBRERIA LOPEZ"

La Librería donde debe usted comprar siempre.

EL 12 DE OCTUBRE SE INAUGURARA EN GUADALUPE LA CRUZ ROJA JUVENIL

El pasado domingo, el Sr. Director de la Escuela de Guadalupe, y su Personal Docente convocaron a una magna reunión, a los padres de familia, con la intención de organizar, en la misma Escuela, la Cruz Roja Juvenil, como se viene haciendo con muy feliz éxito, en las poblaciones de importancia de la República.

se de inmediato a la nomina de integrante del modo siguiente: Presidenta, doña Carmen de Castillo. Secretaria, Srta. Berta Marin B. Tesorera, Srta. Maria del Rosario Fernandez. Vocales: Srtas. Virginia Elnés Jimenez Rodriguez, Srta. Margarita Jimenez Carrión, Srta. Aurora Chavarría.

LA FESTIVIDAD DE LA PILARICA EN VARIAS LOCALIDADES DEL PAIS TRES RIOS

Festejos religiosos. Miércoles 12 A las 6 horas. Misa de Comunión. A las 8 horas. Procesión con acompañamiento de la banda militar de Cartago y la banda municipal del cantón.

file hacia la Iglesia Parroquial, con el acompañamiento de la Banda Municipal, Banda Militar de Cartago.

FESTEJOS CIVICOS Y DEPORTIVOS

A las 5 de la mañana. Alegre alborada por la banda militar de Cartago. Prolongado repique de campanas y disparo de atronadoras bombetas.

A las 11 y 30 horas. Gran Match de fútbol: Liga Deportiva Alajuelense versus Sociedad Gimnástica Española.

ALAJUELA

Día Patronal, 12 de octubre A las 7 horas. Misa de los niños de Primera Comunión, con asistencia de los niños de las Escuelas que cantarán el himno de la Virgen del Pilar.

cal por el Excmo. señor obispo doctor don Víctor M. Sanabria. Cantada por el tenor Melico Salazar.

ERNESTO MALTRAVERS

Por E. Eulwer Tytton (NOVELA)

—¡Qué ciudad tan encantadora! ¡Cómo me gustaba! La recuerdo como si la viera ahora mismo. Ernesto hablaba con calma: no era sino una observación de carácter general.

Valeria pero siempre acompañados de muchas personas. Y todas las noches conversaba con ella, pero todo el mundo hubiera podido escuchar lo que decían.

VII Ernesto pasó una corta temporada en casa de Lord Doningdale y todos los días salía a pasear a caballo con

—Señor Maltravers —dijo Valeria, cuya voz tenía una gran suavidad,— todavía no le he dicho toda el placer que me ha dado su talento. Durante su ausencia me ha permitido hablar con usted; sus libros han sido para mi amigos muy queridos.

CURRIDABAT

Miércoles 12

A las 6.30 a. m. Misa de comunión. A las 9 a. m. Brillantísima procesión en torno de la plaza, con la sagrada imagen de Nuestra Señora del Pilar, tocada a su original en Zaragoza (España), y presidida por el comité Patriótico Español, por todos sus afiliados y por simpatizantes de la causa nacionalista.

A continuación, solemnísima misa de revestidos que ejecutará un escogido conjunto de diez voces y músicos. El panegirico está a cargo del sabio y elocuente orador y Superior de los Padres Redentoristas de Alajuela, don Baldomero del Pozo.

CENSURA DE PELICULAS

Clase A.: BUENAS Alias, el Justiciero Ases Negros Blanca Nieve y los 7 enanos Campeón del guante blanco Carga de los 600, la Cena en el Ritz Conquista de los Páramos, la Entre Ladrones Ley de la Pradera, la Oro escondido Rebeca Tiempos Modernos Tres Chicas listas Vaya un Angel Victoria, Mujer y Reina Ultimo de los Mohicanos, el

Sol de Primavera Submarino trágico Su excelencia el vagabundo Su majestad el amor Todos a cantar Unico camino, el Vamos a casarnos Vidas rotas Vigilantes de la ley, los Villa discordia Vuelta de Pimpinela Escarlata, la Yo me acuso

Clase A., II: PARA PERSONAS MAYORES:

Aire del Awail Amante Vagabundo, el Aventuras de Robin Hood Aventuras de Tom Sawyer Angel de las Tinieblas, el Bajo el cielo del Oeste Besos y Quesos Cabaret del escándalo, el Don Quijote del Altillo En la misma moneda Estrellita Fantasma del aire, el Flash Gordon va a Marte Gran Garritck, el Héroes del Trópico Hijos sin Hogar Hombre propone, el Ladrón Nocturno Mademoiselle Frou-Frou Mi marido es un artista Muerto vivo, el Mundo se divierte, el Piloto de Pruebas, el Quién carga con el muerto Rapsodia Húngara Reportaje sensacional Serenata llanera

Clase B.: NO RECOMENDABLES:

Angel Charlie Chan en Monte Carlo Doble o nada Escándalo matrimonial Goldwing Follies Ley que olvidaron, la No me quieras tanto Princesa Tarakanova, la Secretaria de su marido, la Viaje sin regreso Yo no me caso

Clase C.: PROHIBIDAS

Bandera, la Carne de contrabando Corazon de apache Mazerling Perlas de la corona, las Puerto Nuevo Tres camaradas

OBRAS TEATRALES

Para personas mayores: Beso mortal, el Prohibidas: Puerto Nuevo Prostitución y Redención.

PIANO BARATO Vendemos, puede verlo en la Librería LA EPOCA

Estas palabras prepararon el camino a una conversación que, más que las anteriores, se acercaba a las fronteras del pasado. Pero Ernesto estaba en guardia y Valeria todas sus miradas con un interés que no podía disimular: un interés en que había algo de desencanto.

forme a los propios gustos, y con el cual llegamos a encariarnos por la fuerza de la costumbre. —¿Y ese es su caso? — preguntó Valeria con una tímida sonrisa. —Desgraciadamente sí; y después que he podido vercer un sentimiento, señora de Saint-Ventadour, temo haber perdido la facultad de amar. Creo que, cuando se cultiva con exceso la imaginación o la razón, nuestros sentimientos juveniles se embotan y pierden hasta cierto punto de percepción de las impresiones graciosas de la vida real.

ORATORIO FESTIVO SALESIANO

Hoy domingo 9 en el teatro del Oratorio, grandiosa velada en la que tomarán parte los mejores artistas josefinos y extranjeros, no pierda esta velada.

tonio Vargas, Santos González y Manuel Torres. Después de un caluroso aplauso se cerró la votación. El R. P. Francisco Villalobos, director espiritual de este centro, se mostró bastante complacido por la forma correcta de esta elección.

Del Centro Social

El martes pasado, en sesión plena se hizo el nombramiento de los seis miembros de la directiva que tomará posesión el 30 de este mes en la solemne fiesta de Cristo Rey. Los miembros electos fueron los siguientes: Víctor M. Chacón, Alexis Zamora, Luis Siles, Juan An-

Agape fraternal

El señor presidente del Centro, don Manuel Poveda invitó a todos los asistentes en honor del R. P. Vilalobos, con motivo de celebrarse su honorífico.

RADIOEMISORA CATOLICA COSTARRICENSE

Hoy Domingo de 8 a 9 p. m.—La Hora de Acción Católica

La Radioemisora Católica Costarricense, dará hoy domingo de 8 a 9 p. m., la hora de Acción Católica, el siguiente programa:

- Explicación de la Santa Misa, por la señorita Consuelo Reyes Calderón. 1.—Préambulo. Sale el celebrante. Comienza el sacrificio. Yo Pecador. Introito. Kirie Eleison. Gloria. 2.—Gloria. Canto Gregoriano. 3.—Oraciones. Colectas, Epístola. Evangelio. Credo. 4.—Credo. Canto Gregoriano. 5.—Ofertorio. Lavado. Orate Fratres. Prefacio. 6.—Prefacio. Canto Gregoriano. 7.—Consagración. Elevación de la Hostia y el Cáliz. Momento de los difuntos. Padre Nuestro. Agnus Dei. Comunión. Bendición.



- 8.—Padre Nuestro. Agnus Dei. Ite Misa Est. Canto Gregoriano. 9.—Ultimo Evangelio. Conclusión. 10.—Meditación de Thais. Massenet. F. Kreisler, violinista. 11.—Sus Ojos. Autor desconocido. Declama la señorita Marina Araya B.

VIBRACIONES DE TRES RIOS

La fiesta de San Miguel Con toda solemnidad se celebró en nuestra parroquia la festividad de San Miguel, estando los actos religiosos a cargo del presb. Zúñiga Sanabria. Condolencias Por el duelo que lo aflige, LA EPOCA hace llegar su sentida condolencia al señor Director

de la Banda Musical don Marcial Azofeifa y demás familiares. —También enviamos nuestro pésame a don Belisario Boza. Acción de gracias Por medio de LA EPOCA da gracias a Santa Rita por un favor concedido, Adelina Montoya viuda de Segura. Informador.

Nuevas cortinitas para el Sagrario de la Parroquia de Moravia

Los vecinos de San Vicente de Moravia llenos de la mejor buena voluntad, han dado su óbolo para hacer posible la hechura de unas nuevas cortinitas para el Sagrario de su venerado templo. Distinguidas señoras y señoritas, entre ellas doña María Alvarado de Hine, Jesucita v. de Blanco, Colombina Soto de Montero y señorita Olympia Esquivel; tomaron a su cargo la confección del delicado trabajo, bordando con su mo primor y arte las cortinitas, poniendo en dicha obra todo su amor para Jesús Sacramentado y su espíritu piadoso, reflejándose ese amor y ese espíritu en las bellas filigranas de la aguja que lucen en el ornamento ejecutado.

Probablemente en la solemne festividad de Cristo Rey el Altar Mayor de la Parroquia moraviense ostentará por primera vez las cortinitas de que hemos hecho referencia. Congratulamos a todas las personas que han intervenido de una u otra manera con su esfuerzo para realizar esta obra y que el Santísimo Sacramento les remunere con sus abundantes gracias su generosidad cristiana.

Cultos Religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 9 a Sábado 15 de Octubre de 1938 Domingo 9. (Segundo domingo). Misas: 5, 6, 7.30, cantada y 10 de los niños. Reuniones: 2 a 3. Acción Católica de señoras y señoritas. 6.15 a 7. Conferencia de San Vicente de Paúl, para auxilio de los pobres. 7 p. m. Rosario y bendición con el Santísimo. Lunes 10. 6 y 30 misa rezada por el finado Jorge Lara M. P. Bermúdez. Martes 11. 6.30 Misa cantada a Nuestra Señora de Lourdes, en acción de gracias de doña Elvira Chavarría, por un favor recibido. 7 horas. Misa fúnebre por el finado don Efraín Artavia.

Miércoles 12. 7 horas. Misa fúnebre por la finada Adilia Valverde Fallas. 8 horas. Misa solemne, con revestidos, en acción de gracias por el descubrimiento de América, y por el Jubileo de Plata del Congreso Eucarístico de 1913. Después de la misa solemne, se expondrá a la adoración, el Santísimo Sacramento, durante todo el día. Los coros de la orden tercera, y las Cofradías del Santísimo, y del Purísimo Corazón de María. En el Rosario solemne habrá Sermón; y luego procesión, dentro de la iglesia, con el Santísimo. Jueves 13. Comienza la novena a San Rafael Arcángel, con misa a las 5 y 30, todos los días. Sábado 15. 7 horas. Misa a Nuestra Señora de Mercedes, por la Paz de España. NOTA.— Se advierte a los padres de familia, que ya se iniciaron las explicaciones de Catecismo, previas a la primera comunión del 8 de diciembre próximo, y que no se admitirán niños, que lleguen después de la primera semana de explicaciones.

